



АКЦІЯ ПРЕЗИДЕНТА ЗА ПРИСПИШЕННЯ ОЖИВЛЕННЯ БУДІВЕЛЬНОГО ПРОМИСЛУ

ДОМАГАЄТЬСЯ ВІД КОНГРЕСУ ПРИЗНАННЯ 300
МІЛІОНІВ ДОЛЯРІВ НА ЦЮ ЦІЛЬ.

ВАШІНГТОН. — Президент Рузвельт вислав до конгресу п'яте, в котрому домагається ухвалення 300 мільйонів доларів на приспіння оживлення будівельного промислу.

У своїх письмах президент порушує справу оживлення цього бізнесу в чотирьох точках, а саме: щодо модернізації й направи будівель; забезпечення моргедів; моргедових товариств; та забезпечення будинків і позичок.

Президент каже, що багато будинків знаходяться тепер у стані, в якому вони не надаються для мешкання. Вони повинні бути направлені та привернені до стану, що відповідає модерним вимогам. Багато старих домів треба зовсім розібрати, а на їх місці поставити нові. Охорона здоров'я й безпечення людей вимагає, щоб цю роботу зроблено якнайскоріше.

У цій роботі, на думку президента, федеральний уряд повинен подати руку приватному бізнесови. В цей спосіб уряд допоможе приватній підприємчості розробити нові роботи, а при тому створити для краю багато тривалого маєтку. Виконання програми президента, каже він, обмежить безробіття та піднесе рівень життєвого стою.

СЕНАТ УХВАЛИВ ПОЗИЧКИ БІЗНЕСОВИ.
ВАШІНГТОН. — Сенат ухвалив закон Гласа й Барклі, котрий дає урядови право дати приватним бізнесменам позички з Федеральних Резервових Банків.

Ухвала обмежує ці позички до суми 530 мільйонів доларів.

ПОЛІТЕЛИ ДО РИМУ.

НЮ ЙОРК. — З третього поля Фойлда Бенета в Брукліні вилетіли в понеділок рано-літковою системою велика летуння Джордж Понд і Чезаре Сабеллі в дорогу понад Атлантичний океан з ціллю добути до Риму.

Понд і Сабеллі не везуть зі собою майже ніяких приладів для ратування себе на морю. Мають вони на літаку радіо, але тільки до відбирання вісток, а не до вислання. Вилетіли вони в напрямі французького порту Бордо.

ПОЛІЦІЯ ЗВІЛЬНИЛА НАФТЯРЯ ГЕТЕЛА З РУК
ВИКРАДАЧІВ.

ЛОС АНДЖЕЛЕС (Каліфорнія). — Поліції вдалося знати й звільнити з рук викрадачів багатого нафтаря Вільяма Гетеда, котрого викрадено минулого четверга й держано для викупу в сумі 75,000 доларів.

Знайдено його в маленькій домик в містечку Лі Кресента, що лежить яких 6 миль звідси на північ. Родина каже, що окупю не заплачено. Поліція пошла на слід Гетеда саме в той час, коли родина вже вислала бою чоловіка з винуватою сумою, щоб доручити її викрадачам.

Хтось телефонував з публичної телефонічної будки до адвоката Нуна, котрого викрадач вибрав собі за речника родини викраденого. Коли поліція прийшла до дому, в котрому в цей телефон, то чоловіка, що телефонував, уже не було.

Одначе поліція дістала число літениці його авіа. За цім номером поліція розследила адресу власника, де вона арештувала одного чоловіка й одну панночку. Між паперами, забраними при арешті цього бізнесмена, була візитівка одного земельного підприємця з адресою Гетеда. Під адресою цього бізнесмена поліція довідалася, що він недавно купив собі дім у Лі Кресента, знищений виливом води. Поліція пішла туди. Задержали авіа кілька днів далі, обступили дім з усіх боків і кілька поліціяв з добутими революверами кинулися до входів. На задньому виході арештовано одного чоловіка. Другий вискочив бігнучи втік. У середині знайдено Гетеда. Він лежав на ліжку, прив'язаний до ліжка за руки і за ноги. Його очі були перевищені бандажом припаленим до лямпа. Він був здоров.

ЗНАЙДЕНО ВИКРАДЕНУ ДІВЧИНКУ.
ТОКСОН (Аризона). — Десятьзатягнуто дію по викраденню 6-літньої Джуні Роблес знайдено її в ямі під каткусом на пустині, яких 10 миль на схід від цієї місцевості.

Знайшли її кривняки на основі вказівок, які хотів вислав з Пілкого. Родина каже, що вона не заплатила викупу, хоч уже мала готових 10,000 доларів.

Лист був висланий до губернатора стейту. На пошукування дитини вибрався вулко дівчинка та його адвокат. По трох годинах бажування за вказівками листа вони вже були готові перестати шукати. Попорбавши ще розслідувати, щоб шкоре обшукавши великий простір. Зараз після цього адвокат знайшов могилку, а в ній у ямі, прикована ланцюгами, була викрадена дівчинка. Вона була жива, але сильно ослаблена.

АВСТРИЙСЬКІ СОЦІАЛІСТИ НА СЛУЖБІ МОСКВИ?

(УПІ) Недавна революція в Австрії та її здушення австрійським урядом викликали в цілому марксистсько-жидівському світі бурю протестів. Розбиті соціалісти потягли до однієї тепер ості марксизму, до Чехії. Але й Чехам не вигідно держати в себе німецьких марксистів, тож пришлося їм вилізти даліше.

На днях мають вилізти з Чехії коло 350 марксистів до Світів. Болшевики дуже радо згодяться їх прийняти, та навіть дорогу платять за них, а на границі мають їм влаштувати величавий прийом. При цьому треба згадати, що всі ці марксистки — це знід знаку другого міжнародного, який так зазвано, «побором» Москва й мають третім міжнародним, Колом австрійські соціалісти, чи краще сказати соціал-демократи, не були на службі Москви, то вобав їм не приймала до себе саме в тому моменті, коли в першотравневому закликку звертається знову зі своїми гаслами проти соціал-демократів і фашистів.

ТІКАЮТЬ ІЗ ПРИМОРШЧИН.
З Приморщини знову почали приходити масово втікачі, які подають багато цікавих вісток про життя далеко-східних України. В останніх часах населення вислає масово дітей до шкіль, лише жалую, що школа не виконує своїх завдань і подає дітям в українській мові не те, що їм потрібне для національного виховання. Відношення населення до совітської влади стає з дня на день більш вороже. В селі Чугуйська, Садаого, Архипівка та Михайлівка переводить організацію способом саботажу деревно-лісових робіт, а переселення, яких сюди присилає совітська влада, приймають ворожо зі словами: «обідати нас при їхній».

„КОРОЛЬ ЯПОНСЬКИХ ГОДИННИКАРІВ“.

Цим днями помер у Токио, у 72 році життя, японський сенатор Кінгара Гатаре, якого прозвали „королем японських годинників“. Покійний по-радив був колись японським імпортером, щоб вони спроводили зі Швейцарії годинники в частинках і перестудували їм таким чином з найбільшою точністю годинникових механізмів. По кількох літах Гатаре викликав незвичайну кризу в годинниковому промислі у Швейцарії та Франції, закладаючи в Японії цілу низку фабрик, які збільшили не лише Японію, але й цілу Азію від привозу годинників з Європи. Сьогодні Японія закидає цілу Європу своїми годинниками 5 до 10 разів дешевішими, як швейцарськими.

ВТІКАЮТЬ З СССР.

Англійські часописи повідомляють, що до Срінагура в Індії почали прибувати втікачі з СССР. Втікають з комуністичного краю групами по 10—15 людей. В останньому часі прийшли туди коло 100 осіб, з того більшість жінок і дітей. Утікачі — це переважно інтелігентство, що втікає перед панією в колах та примусовими роботами коло каналів. Не треба забувати, що втікачі мусили перейти через „дах світа“, високий Памір.

ЖАХЛИВА КАТАСТРОФА.

На шляху „Сентрал до Бразилі“ недалеко від міста Роке Діас вископів ціл паши пасажирський потяг, що їзав з Баю Оризенте, й скотився в я. Підскупив катастрофі жхалив: зліз розторочених вагонів вилізвоту 10 осіб убитих, а багато раних відставлено до шпиталю.



WE DO OUR PART

ХТО ПРАВИТЬ ЯПОНІЄЮ?

(УПІ) Розповсюджена в світі вістка про те, що Японією править якась спеціальна каста людей, не відповідає дійсності. Японією правлять люди, що самі вийшли з народу й мають жодякнайкращі стик з ним і даліше.

Так теперішній японський президент міністра Сатто, звиняє зі своєї мовчальності з сном слуги одного панського замку. Замолоу він сауваж пісичені одному японському уряд. Генерал Айно, незалежно від міністер Айно, був замолоу робітником у фабриці оліви. Міністер фінансів Такагаши, дуже армійський фінансист, був посагувачем в одному монастирі, а потім пильним робітником у Каліфорнії. Він з сном бідного артиста й покойник. Міністер заграничних справ Гірога з сном камемарі „Тома“, провідник організації патріотів, чи краще сказати Ліги Чорного Смока, з сном звичайного робітника. Він користується великим авторитетом і владою, хоч знає, що його організація часто виконує атентати на невинних для бород держави людей, не чпає його навіть тоді, коли той акт був завершений і проти уряду. Одиноким артистом в уряді є князь Сайодзі, який користується такою впливом на мікада, що є прихильником демократії, але не той знід знаків різних міжнародних, а чистої японської.

От хто править ними Японією, що може в скорому часі відіграти визначну роль у вказаній Україні знід московського ярма.

БЕЗБРИБНЕ ОЗЕРО.

Озеро Острово, що має 74 квадрат. кілометр, простору й коло 70 метрів глибини та є водночас найбільшим озером у південній Македонії, замисло від двох річок у воді ласе, загрожує спусташенню. Наслідком несподіваної же досі якоїсь пошеї неугути та ко, що надбережний мешканцю, які живили лише виключно з риболовства, загрожує цілковитою нещастю. Щоб запобігти цьому, урядовий уряд вирішив розпалити в озері намоу рибу, й тепер перевозять туди літаками річку рибу з інших озер.

БАНДИТИ ВБИЛИ КОМАНДАНА ПОСТЕРУНКУ.

В Тржціні коло Ршвева стрілині нічо командант постерунку, Левандовський, двоох о привілки, що атекли з торони, якогось Біка А. Мачугу. У хвилині, коли Левандовський задержав їх, Бик осипав його електричною літкаркою, а Мачуга стрілині до нього двічі з революверу та ранив його смертельно в живіт і груди. Перевезений до літениці у Ршвеві Левандовський помер. Бик і Мачуга мають на собі багато грабнических впади та чотири вбивства.

БЛОМОРСЬКИЙ КАНАЛ НЕ ПРАЦІЄ

(УПІ) Недавно збудований болшевиками, чи краще сказати, московським ГПУ бліоморсько-балтійський канал не відповідає тим завданням, для яких його збудовано, будувала той канал дійсно ГПУ силами зашланців з України, які тисячі при тій роботі погинули, як колись за царів при будові Петербурга, а нинішнього Ленінграда. Завдання каналу було служити скороченому транспортові дерев з півночі на південь і збідати з полудня на північ. Тим каналом мався також передати московському флоту з моря Балтійського на північ вразі потреби. Показалося одначе, що канал для слави дерева надається, але до плави, кораблів не надається, бо зима, який. Московські можновладці не взяли на увагу того факту, що канал буде заносити снігом і що той пісок буде осідати на дім.

Отже десятки тисяч Українців, що погинули при його будові, надармо втратили життя. Йі Москва з того не буде користі. Для неї хіба одні користі, що на Україні менше українців осталося і що там зможуть осісти напівводи мосько-жидівські елементи.

ВІСЬКО ПОВИННО ШКАВИТИСЯ ТАКОЖ І ПОЛІТИКОЮ.

Так сказав ген. Гоєс де Монтейро (Бразилія) у своїй промові, яку вголосив перед зборами конститанції. На його думку, військо відіграє одну з найважливіших роль у житті держави, бо на ньому спочиває високий і дієсний обовязок боронити батьківщину як перед ворогами внутрішніми так і зовнішніми. Воно мусить цікавитися і політикою, щоб не бути заряками ріжких несовісних політичних грачів.

ЗАБОРОНА НАВЧАННЯ
„УКРАЇНСЬКОГО МОВИ“.

З приходом лібералів до влади підпревізор Кожкожар заборонив навчання української мови по народних школах в черновецькому повіті. Наті „України“ з ліберальної партії поширювали між народом, опраудуючи своїх халабодів, поголоски, що мовляв, з зробив підпревізор Кожкожар без відома партії, та що його за це покарають.

Недавно сторожеский шкільний ревізор заборонив навчання української мови в сторожеських повіті. Вино й цей ревізор хоче бути покараним так, як підпревізор з Чернівців, якого за кару їсчували інспектором мещостевих шкіль.

БАНДИТИ ВБИЛИ КОМАНДАНА ПОСТЕРУНКУ.

В Тржціні коло Ршвева стрілині нічо командант постерунку, Левандовський, двоох о привілки, що атекли з торони, якогось Біка А. Мачугу. У хвилині, коли Левандовський задержав їх, Бик осипав його електричною літкаркою, а Мачуга стрілині до нього двічі з революверу та ранив його смертельно в живіт і груди. Перевезений до літениці у Ршвеві Левандовський помер. Бик і Мачуга мають на собі багато грабнических впади та чотири вбивства.

АХ, ТІ „ПРОКЛЯТІ ГАЛИЧАНИ!“

ПАРИЖ. — „Українське Слово“, подає: Із Східних Земель доносять про нові арешти Українців, що походять з Галичини, а тепер перебувають на Східних Землях. Вістка каже, що болшевикам причастило викрити на півдні України тайну терористичну організацію, яка провела вже цілу низку терористичних актів. Тою організацією нібито керував бувший старшина Української Армії, Кузьма Дікув, родом із східної Галичини. Справді, чого то вже Москва не придумує для прикриття своєї імперіалістичної політики на Україні! Оті „прокляті Галичани“. Якби не вони, то халили були й надали пікрімих супроти Московщини, так думають Москві. Але в дійсності українська національна свідомість не прийшла тут з Галичини, як це думають Москві.

ЖИДИ СКАЛЮКАЮ ПРОТИУКРАЇНСЬКИЙ ЗІЗД.

ЛЬВІВ. — У львівській „Праві“ оголошено „Отвертий лист до робітників, селян, незалежно моського населення і трудової інтелігенції“ про те, що „в червні ц. р. у Львові буде робітничо-селянський конгрес“. Завданням того конгресу є: „скріпити протиіашистський фронт усіх працюючих західно-українських земель, а зокрема повести боротьбу проти організованого українських націоналістів т. зв. „Всеукраїнського Національного Конгресу“. Хто визнається в українських справах, той не міг би написати такої політично неграмотної відозви до „українських селян і робітників“. Та годі тому дивуватися, коли під відозвою підписані такі „України“: Яків Егід, Ілля Лернер, Люпрін Гельєв, Яків Руздерф, Ян Келер, Яблонський, Станіслав Коменда і т. п.

ТРОЦЬКИЙ У ШВАЙЦАРІІ.

ПАРИЖ. — Троцький обголив бороду і вуси і так їздив два тижні по Франції, а тепер переїхав до Швейцарії. Покищо не одержав ще від якоїсь держави дозволу на постійний побут.

СОВІТСЬКИЙ „ВОЗДУШНИЙ ПОІЗД“.

МОСКВА. — Совітські летунні пробують перелетіти з Москви через Харків на Крим з літаком, який потягне з собою три літаки без моторів (глейдер). Є це перша того роду спроба на таку далеку відаль. Ота спроба, якщо буде вдалою, матиме велике практичне застосування, особливо підчас війни, бо буде можна спускати на землю літаки без моторів, з товаром як муніцією навіть на таких місцях, де літак не міг би осадитися.

ЯПОНІЯ ДОМАГАЄТЬСЯ ВІД СОВІТІВ
ВИПРАВДАННЯ.

ТОКІО (Японія). — Штаб японської армії в Манчжу подає, що червоноармійці обстрілювали японський парохід, що плів рікою Амур. Стріли надали з совітського берега ріки і воли одного моряка, а другого ранили. Японія жадає від Совітів вьяснення.

РІЖУТЬ ТІЛЬНІ КОРОВИ.

МОСКВА. — „Правда“ подає, що в київській області зареєстровано багато випадків різання тільних коров. В одній тільній лариндській різниці зарізано 2,542 тільних коров на протязі першого кварталу цього року.

ПОВІНЬ У ПАЛЕСТИНІ.

ТИБЕРІАС (Палестина). — Злива з градом заляла старинне містечко Тиберіас, положене над Галилейським озером. Підчас зливи згинув 20 осіб.

НОВИЙ ЗАКОН ПРО ДОПОМОГУ БЕЗРОБІТНИМ

ЛОНДОН. — У палаті послів перейшов новий закон про забезпечення безробітних. Над ним дискутувано 28 днів. Закон є великим кроком вперед в обхещенню долі тих безробітних, котрі правильно вплачують у часі праці свої вкладки до фонду безробітних.

НОВИЙ ПОЛЬСЬКИЙ КАБІНЕТ.

ВАРШАВА. — Польща має нового прем'єра. Є ним 42-літній Леон Козловський, власник великої земельної власності. Міністром торговлі й промислу став Генрик Райсман, дід, котрий був давніш заступником міністра в Франції.

ДАЛІ ДОСТАПЧАТИМУТЬ НІМЕЧЧИНІ ЛІТАКОВИХ МОТОРІВ.

ЛОНДОН. — Сер Джан Саймон, секретар справ закордонних, відповів у палаті послів на запит у справі доставки Німеччині моторів до літаків, що ніякі договори не забороняють такої доставки. І нема причини, чому далі не мала Англія доставляти Німеччині таких моторів. Саймона заінтерв'ювано в звязку з тим, що Німеччина розбудовує велика-ську воздушну флоту.

ФРАНЦІЯ НЕ ХОЧЕ ВІЙНИ.

ПАРИЖ. — Прем'єр Думерг заявив світ через радіо, що Франція ніколи не захоче ніякої зачіпної війни, бо хоче жити в мирі з цілим світом.

НА БІЖУЧІ ТЕМИ.

НЕБЕЗПЕЧНА ОТВЕРТІСТЬ.

Газети підписали як щось незначущий заяву одного нью-йоркського політика, котрий, заподіюючи свою кандидатуру на один уряд, не сказав двох слів: перше, що його кандидатура домогається широкіх верств народу; друге, що він згоденся кандидувати, не дивлячись на те, що кандидатура, робить зі себе велику жертву.

Такі заяви виборці чули від кожного кандидата, але всі вони, як новий повторення, не були. Тимчасові діти з "кіндер-гадену", які почули таку заяву три рази, то знали, що це не правда.

Газети всіма вважають цей крок цього політика за небезпечний. Мовляв, як почати пропускати брехню, то чому готово кінця не стати. Це коли може знайти кандидат, що, програючи вибори, яке б надале йому хотіло, не втрачаючи свого контролю над виборами, який то він радий з вибори програвати.

ЩО ЖІНКИ ЛЮБЛЯТЬ У ГАЗЕТИ?

Часто чувати голоси про те, що люди люблять у газеті. Дивлячись такі балачки не багатьох варта, бо люди, які про таке говорять, звичайно не пробували навіть переконатися, що інші люди думають, а тільки просто підслухали іншим людям свої власні забавки.

Бізнесова школа Шікагоського університету, замислюючи про газету, що люди люблять у газеті, зробила спеціальний розсліду. Він відомий лише до жінок, а всі інші дає нам уже певні тверді підстави до якогось твердження. Отаке показало, що жінки найбільше читають новинки на першій сторінці, головне, як вони мають образки, далі жінки читали, що менше чоловіки читали, що менше статті про здоров'я й лісти до редакції. Згадуючи новинки й "брудні" заголовки у жіночій цікавості одні з останніх місць.

Що згадуючи новинки жінки не читали, це відомо було до звичай. Але чому "брудні" у заголовках? Чи тому, що вже пропадає мода на цю гру, чи вони не жадуть нічого нового навіть від газетного спеціаліста від "брудних"?

ОХОРОНА ЗВІРАТ.

Коли часто говорилися про охорону людей від звірат, то іні вівні говорять про охорону звірат від людей. АМЕРИКАНСЬКІ ЗАМОЖЛИВІ ТОВАРИШІ ВІДНОСЯТЬ ПРОТЕСТ ПРОТИ АМЕРИКАНСЬКИХ МІСЛИВЦІВ, КОТРИ МАЄТЬ ВИНИЩИТИ ДІД ПОРОДИ НОСОРАТ. НАВІТІ ВІЗВІРАТІ ЗВІРАТ ПОТРЕБУЮТЬ ЗАХОРОНИ ПЕРЕД ЛЮДЕМ. ЗАРЯД ЗВІРАТІ В ЛОНДОНІ КАЖЕ, ЩО НАБІЛІШЕ МАЛА, ГОРІЛ, НЕ МОЖЕ ЖИТИ В ЗВІРАТІ ЧОМУ, ЩО ВОНА ЗАРУКАЄТЬСЯ СХОУАТИМ ДІД ЛЮДЕМ, КОТРИ ВІДЛЮЮТЬ ЗВІРАТІВ І ДІД ЛЮДЕМ НА МАЛУ ПОТІВІ, ПОВІННІ ЗАРОЗК НЕДУЛІ. ТЕПЕР НА ОХОРОНУ ГОРІЛ ЗАВЕДЕНА В ІОТІ КІЛІШІ ШІБІ, ЯКІ ЗАДЕРЖУЮТЬ СХОУАТИХ БАКТЕРІЙ. І ГОРІЛ ЖЕ.

ДІЯ ТИХ, ЩО БОЯТЬСЯ КРИТИКИ.

Колис французський письменник Еміль Золя радів молодим авторам приймати до критики, читаючи кожного дня одну таку ворожу напасті. Такі критики він називав жабами, і казав: Молодий автор, котрий кожного дня одну жабу! Відомий радіовий проповідник о. Колінді Дікас попри похали за своїх промов чимало таких "жаб". Звичайно така "жаба" говорить: "Ти проповідати, як ожел! Або: Тай голос звучить так, якби ти був усе підліпний!"

З ЮВІЛЕЙНОГО КАМПАНІ У. Н. СОЮЗА.

ШІКАГО, ІЛЛ.

ЗАВВАГА ЮВІЛЕЙНОГО КОМІТЕТУ.

ОТЕСЬ ДОРОГОГО ВИЗВАЄМО ВІСЬ ТИХ СОЮЗЦІВ, КОТРИ ЗАБРАЛИ ДО РОЗПОДІЛА ВСТУПІ ТИЖЕННЯ НА КОНЦЕРТ, ЩОБИ НЕГАЙНО ПОЗВЕРТАЛИ ГРОШІ ЗА ТИЖЕННЯ, АБО ТИЖЕННЯ НА РУКИ СВОЇХ СЕКРЕТАРІВ, КИ ТИХ, ХО ВІН ВІЗЯВ. СЕКРЕТАРІ ПРОСИМО ГРОШІ ЗА ТИЖЕННЯ АБО ТИЖЕННЯ ПРОШІ В ПЯТИЦЮ, ДІЯ 18. ТРАВНЯ НА 7.30 ВЕЧЕРІМ ПІД ЧИСЛОМ 2408 В. ШІКАГО ЕВЕНЮ. НА ЦЕ ОСТАННЄ ЗАСІДАННЯ ПЕРЕД КОНЦЕРТОМ ОБОВ'ЯЗКОВО ПОВІННІ ЯВИТИСЯ ВСІ ВІДЛІКОВІ УЗДАВ. ПО КОНЦЕРТІ НЕ БУДЕТЬСЯ ПРИЙМАТИ ЗВОРОТУ ТИЖЕННЯ, ЛЕ ГРОШІ ЗА ТИЖЕННЯ. НА ЦЕ ЗВЕРТАЄМО ЗОКРЕМА УВАГУ, ЩОБ НІХТО ПОТІМ НЕ ПОТЕРПІВ, БО ХТО НЕ ЗВЕРНЕ ТИЖЕННЯ ПЕРЕД КОНЦЕРТОМ, ТОЙ ПО КОНЦЕРТІ МУСТИМЕ ЗА НИХ ЗАПЛАТИТИ.

ЗНОВУ ТИ, КОТРИ ЗАБРАЛИ ТИЖЕННЯ ДО РОЗПОДІЛА НА КИВІЛЕНІ ВЕЧЕРУ, ЗВОЛЯТИ ЯКІСЬКОСЬ ПОВІДОМИТИ П. Т. ШІПКУ, ШІКІ ТИЖЕННЯ ПРОДАЛИ, БО ІНАКШЕ НЕМОЖЛИВО ЗНАТИ, НА ШІКІ ЛЮДЕЙ ЗАМОВЛЯТИ ВЕЧЕРУ. ТАКОЖ ПОДАЄМО ДО ВІДОМА ВСІМ ЧЛЕНАМ У. Н. СОЮЗА В ШІКАГО І ОКОЛИЦІ, ЩО В ПОНЕДІЛК ВЕЧЕРІМ, ДІЯ 21. ТРАВНЯ, ГОЛОВНИЙ РЕКОРДОВИЙ СЕКРЕТАР У. Н. СОЮЗА, П. Д. ГАЛІЧИН, МАТИМЕ НАРАДИ З УСІМ СОЮЗЦІВ НА ЦЕРКОВНІ ГАЛІ ПРІ ОХЕНДІ І РАЙС УЛІЦІ. НА ТИХ НАРАДАХ ПОВІННІ ЯВИТИСЯ ОБОВ'ЯЗКОВО ВСІ СОЮЗЦІ. КОЛИ КОМУ ДЕЩО НЕ ЯСНЕ З СОЮЗЦІВ, ЛЮДЕЙ СПРАВ, ТО БУДЕ НАГОДА ДАТИ ЗАПИТИ І ДОДАТИ ОБ'ЯСНЕННЯ ПРО ГОСПОДАРО У. Н. СОЮЗА ТА ЙОГО ЦЕРКОВІ ЗАВАН.

ЗА КОМІТЕТ: Т. ШІПКА, ПРЕСІДНІК; В. САГАН, КАСІЕР; П. ПІДІСІЙ, СЕКРЕТАР. В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВІННІ НАХОДИТИСЯ ЧАСОПИС "СВОБОДА".

В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВІННІ НАХОДИТИСЯ ЧАСОПИС "СВОБОДА".

М. З. "БІЛІ ОЖЕЛ".

ОХОРОНА ЗВІРАТ.

Коли часто говорилися про охорону людей від звірат, то іні вівні говорять про охорону звірат від людей. АМЕРИКАНСЬКІ ЗАМОЖЛИВІ ТОВАРИШІ ВІДНОСЯТЬ ПРОТЕСТ ПРОТИ АМЕРИКАНСЬКИХ МІСЛИВЦІВ, КОТРИ МАЄТЬ ВИНИЩИТИ ДІД ПОРОДИ НОСОРАТ. НАВІТІ ВІЗВІРАТІ ЗВІРАТ ПОТРЕБУЮТЬ ЗАХОРОНИ ПЕРЕД ЛЮДЕМ. ЗАРЯД ЗВІРАТІ В ЛОНДОНІ КАЖЕ, ЩО НАБІЛІШЕ МАЛА, ГОРІЛ, НЕ МОЖЕ ЖИТИ В ЗВІРАТІ ЧОМУ, ЩО ВОНА ЗАРУКАЄТЬСЯ СХОУАТИМ ДІД ЛЮДЕМ, КОТРИ ВІДЛЮЮТЬ ЗВІРАТІВ І ДІД ЛЮДЕМ НА МАЛУ ПОТІВІ, ПОВІННІ ЗАРОЗК НЕДУЛІ. ТЕПЕР НА ОХОРОНУ ГОРІЛ ЗАВЕДЕНА В ІОТІ КІЛІШІ ШІБІ, ЯКІ ЗАДЕРЖУЮТЬ СХОУАТИХ БАКТЕРІЙ. І ГОРІЛ ЖЕ.

ДІЯ ТИХ, ЩО БОЯТЬСЯ КРИТИКИ.

Колис французський письменник Еміль Золя радів молодим авторам приймати до критики, читаючи кожного дня одну таку ворожу напасті. Такі критики він називав жабами, і казав: Молодий автор, котрий кожного дня одну жабу! Відомий радіовий проповідник о. Колінді Дікас попри похали за своїх промов чимало таких "жаб". Звичайно така "жаба" говорить: "Ти проповідати, як ожел! Або: Тай голос звучить так, якби ти був усе підліпний!"

З УКРАЇНСЬКОГО ЖИТТЯ В АМЕРИЦІ

РАЧЕСТЕР, Н. І.

КОНЦЕРТ В ПАМ'ЯТІ І. ФРАНКА.

Заходом читальні "Просвіти" ім. Івана Франка відбувся 6. травня концерт в пам'яті духовного камейра, Івана Франка. На сцені виступив гарний портрет Франка, прикрашений гарними квітами і освітлений.

Програму перевів до читальні читальні, гом. Яким Дмитрів, котрий вголосив вступне слово, пояснив, чим був для нас Іван Франко, та звідна поставив з місць пошанувати пам'яті покійного поета.

Реферат про життя і творчість Франка вголосив місцевий парох, о. В. Турула. Виступав місцевий хор під управою п. Р. Дмитрова, котрий відспівав кілька пісень, а двоє дітяк ліригента, трілянтів Славця і п'ятилітній Мірослав, відспівували дві поезії Франка. Ті декламації дуже припали публіці до вподоби.

По паві вголосив відчитати про Франка гом. І. Голова. Виступав знову з піснями хор, а гом. Р. Дмитрів декламував. Фотомовне слово відігравала панна Анна Крик. Свято закінчило кінцевим словом гом. Яким Дмитрова та відспіванням гімну "Не пора".

Публіка була задоволена, а можна було б знати по тім, що щедро оспівувала кождо точку програми.

Секретар.

НЮАРК, Н. ДЖ.

Свято в пам'яті героїв зпід Крут.

Читали ми в пресі, що цілий край святкує пам'яті героїв зпід Крут. Значиться, що там є розуміння такого святкування. Наш поневолений нарід на рідині землі розуміє, що пролягав кров у бою під Крутами збудила совість цілої нації. А тут, в Америці, ми щойно починаємо це розуміти. Тому добре, що в Ньюарку третя сотня "Чорноморської Січі" відсвяткувала перша в Амери-

ці пам'яті "Бою під Крутами". Крути це місце, де лягли героїським смертю наші молоді студенти киянських шкіл у дні 29 і 30 січня 1918 р. Свято Крутів відбулося 6-го травня в Січовій Галі при великій скількості українського ньюаркського громадянства. Були теж чужинці.

До свята Крутів підготувалися 3. сотні Ч. С. довгий час, щоб гідно віддати честь тим, що лягли в кровомому бою під Крутами. І тепер могли бути відомі, що це свято їм вповні вдалося.

Програма свята була така: ранком відбулася панаша в обидвох церквах. При панашах стояли січовики в одностроїх. Вечером відбулася академія, яку відкрив заступник сотника, В. Фейло, короткою промовою. В пам'яті цього свята вишито в січовій салі великий портрет Б. Хмельницького. Потім слідував живий образ стрільців з кісами в руках під звуки стрілецької пісні й співу воїнів "Крути".

Реферат вголосив гом. С. Фік. Говорив про небудякий героїський чин "Січового Студентського Курія" в невідомій боротьбі з червоним Іваном під Крутами". На сцені виступив чудовий, спеціально на це свято мальований великий образ Крутинців - студентів, побитих якогось сніжним в одностроїх, в масених і в кісам. Гарно вбрані у зелені швіти і приробочарним світлі виглядає цей образ чини й захоплюючи. Дальші точки академії були переплітани співом хорів православної громади під управою о. Горюховського. Виконано бездоганно бойовий репертур. Програму доповнили декламації Б. Гульки й Дорощенка та терет, який при супроводі гітари (о. Горюховський гітарист, С. Фік і В. Осадчук перший і другий тенор) відспівав дві пісні: "Не мириться" і "Не пора". Терет вийшов дуже гарно.

На закінчення сказав кілька слів о. Горюховський. По відспіванні національного гімну всі розійшлися, підбадьорені на дусі. На кінець слід згадати, що свято коштувало багато труда, але випало так величаво, що всі дивували. І та-

ких свят треба якнайбільше для нашого народу тут в Америці. Треба, щоб усі тут свята, куди б раз в році таке свято, куди б Крути.

Дохід призначено на бідних студентів у рідному краю.

Михайло Отрок.

ТАЙНИ ЖОВТОВО ДОМПІНГ.

Японський робітничий заробляє денно (при 10-12-годинній праці) менше-більше: шахтар (копальник) 25 центів, робітник в ткальній 20 центів, робітник в пральні бавовни 30 центів, робітник в пральні шовку 40 центів, механіки 80 центів, робітники в фабриці паперу 50 центів, робітники в фабриці порцеляни 60 центів, робітники у скляній гуті (що вилукує скло) 80 центів, робітники в фабриці сирніків 30 центів, хлопці понад 10 літ 15 центів, хлопці понад 10 літ 10 центів.

Японський експорт сильний не лише тим, що японський робітничий погано платений. Японці вивидують промислу, в який галузі він найбільший, і потім побирають його домініюючим цінам. Нині можна сказати, що світовий експорт є під пресією японських ціл. Згідно з токійською заграничною статистикою, японський вивіз зріс від початку 1932 року до початку 1933 року: в Азії на 53 проценти, в Європі на 29.3 проц., в Північній Америці 28.5 проц., в Середній Америці 24.3 проц., в Південній Америці 22.8 проц., в Африці 96.2 проц., в Океанії 76.9 проц., або весь японський промисл пересічно за один рік на 51 проценти.

ЦАРІВНА СНІВ.

Снилась мені, царівно, і мучать мене дні, Коли завісив знову І казочку чудову Розкажи мені в сні.

Сава солодкі, мідні, Про весну, рідний край, Про сплячу нашу сиду, Козацьку могилу, Дістані, степи, рудай.

Прийди, прийди, царівно, В цю ніч, в тихий сні, І казочку царівну Про рідну Україну Скажи, скажи мені.

Дм. Захарчук.

ПРОСЬБА! ДО ВІСЬ УКРАЇНЦІВ В ДЖЕРСІ СІТІ! ПРОСЬБА!

Комітет 40-літнього Ювілею У. Н. Союзу просить усі товаришів, братів, сестричків, каюби, пароків і всі інші українські гутки, щоб не уривали ніяких збав або концертів на день 30-го вересня 1934 року, в цей день відбувається СВАТОВИЙ КОНЦЕРТ в честь 40-літнього існування У. Н. Союзу, на котрий просимо всіх Українців прийти громадою.

Згаданий Комітет просить зокрема тих Українців, котрі ще не є членами У. Н. Союзу, щоб з нагоди ювілейного року написали себе і свої діти до організації У. Н. Союзу. Це нагода, якої мало, бо приймається членів до Союзу без оплати вступного і огляди лікарських. Приходить до урядників місцевих відділів У. Н. Союзу, а вони радо нам допоможуть та дадуть вам всі потрібні інформації, як можете стати членом нашої мотувної організації У. Н. Союзу. Не чекайте, аж буде запізно, бо слабкість чи каліцтво та люта смерть не жарте. Приходить вже до мене, каже батько "Союзу", а я загою ваші рани, я обтрушу ваші слізи, таї потішу вас у вашій сумній та нещасній годині.

Ювілейний Комітет.

ПОЗІР! ІСТ СТ. ЛУІС, ІЛ. І ОКОЛИЦІ, ПОЗІР! ЗАХОДОМ ДВОХ ВІДЛІВІЛ, А ЦЕ: БР. СВ. МИХАЙЛА ВІД. 308 І ДВОХ ЗАПОРОЗЬКА СІД, ВІД. 284, БО У. Н. СОЮЗА

ЮВІЛЕЙНЕ СВАТ

СОРОКЛІТТЯ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗА В СУБОТУ, ДІЯ 19-ГО ТРАВНЯ (МАЙ) 1934 РОКУ

В УКРАЇНСЬКОМУ НАРОДНОМУ ДОМІ, 1020 NORTH WY. STREET, EAST ST. LOUIS, IL. Реферат про Український Народний Союз вголосить головний рек. секретар ДМ. ГАЛІЧИН. Початок в годині 6.30 вечір. ПО КОНЦЕРТІ ВІДІПАЧАЙ Б А Л Ї. Проситись всіх членів прийти на це свято.

Ювілейний Комітет.

ПОЗІР! ІСТ СТ. ЛУІС, МО., І ОКОЛИЦІ, ПОЗІР! ЗАХОДОМ ТРОХ ВІДЛІВІЛ: 179, 373 І 17, НЕДАВНО ЗОГАНІЗОВАНОГО, ВИСЛІДУЮТЬСЯ

ЮВІЛЕЙНЕ СВАТ

СОРОКЛІТТЯ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗА В СУБОТУ, ДІЯ 19-ГО ТРАВНЯ (МАЙ) 1934 РОКУ

В УКРАЇНСЬКОМУ НАРОДНОМУ ДОМІ, 1523 HICKORY STREET. Реферат про Український Народний Союз вголосить головний рек. секретар ДМ. ГАЛІЧИН. Початок точно у годині 8-мії вечір. Просимо всіх членів і членів цих згаданих відділів, як також і всіх загаль, який інтересується ним Ювілеєм, прийти на час.

Ювілейний Комітет.

ФІЛЬМОВА СТУДІЯ АВРАМЕНКА

ВИСВІТЛІТИ ФІЛЬМУ: ФЛАДЕЛІЯ, ПА. А. ЧЕТВЕР, ДІЯ 17-го ТРАВНЯ 1934 Р., в селі Ура. Правос. Церкві, Germantown Ave., Початок 7.30 вечір. ЧЕСТЕР, ПА. А. П'ЯТНИЦІЯ, ДІЯ 18-го ТРАВНЯ 1934 РОКУ, в селі Української Грек-Като. Церкві, 3rd & Harwick Street. Початок 7.30 вечір.

МІЛВІ, Н. ДЖ. - СУБОТА, ДІЯ 19-го ТРАВНЯ 1934 РОКУ, в Ура. Народ. Домі, Carroll Road. Початок 7.30 вечір. КАРТЕР, Н. ДЖ. - НЕДІЛЯ, ДІЯ 20-го ТРАВНЯ 1934 Р., в Ура. Правос. Церкві, 641 Roosevelt Ave. Початок 7.30 вечір.

В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВІННІ НАХОДИТИСЯ ЧАСОПИС "СВОБОДА".

КОРИСТАЙТЕ З ЮВІЛЕЙНОЇ ОФЕРТИ "СВОБОДИ"

Щоби уможливити читання нашого органу ще ширшою кругови нашо-го громадянства, адміністрація "Свободи" проголошує з приводу Сорокліття Українського Народного Союзу спеціальну оферту для тих передплатників, які заперемують "Свободу" в 1934 році. Для тих передплатників буде ЗНИЖЕНА ЦІЛЮРІНА ПЕРЕДПЛАТИ З 7 ДОЛЯРІВ НА \$5, А ПІВРІЧНА З \$3.75 НА \$3.

"СВОБОДА"

81-83 GRAND ST., (P. O. Box 346) JERSEY CITY, N. J.

НАЙШИВІДШЕ НА УКРАЇНУ

BREMEN EUROPA

ПОСПИШНИЙ ПОТЯГ із пристані Бремергавен забезпечує відпочинок на УКРАЇНУ

Або їзьте на популярних Експресових Кораблях:

HAMBURG-NEWYORK ALBERT BALLIN DEUTSCHLAND

Також регулярні потяги на добре відомих каютих кораблях:

Berlin-Got., v. Steuben-Struden
Stuttgart-Milwaukee-St. Louis
Добре залюджене судно сполучає з Бременом або Гамбургом
За інформацією вдавайтесь до агента або до агента агента або

HAMBURG-AMERICAN LINE NORTH GERMAN LLOYD

57 BROADWAY, NEW YORK

НОВОВИДАНІ ТВОРИ

НА МИШАНИЙ ХОР
МИХАЙЛА В. ГАЙВОРОНСЬКОГО

1. Життя України! (до спів О. Одеса) — 20 ц.
2. Невісточки, народна пісня — 25 ц.
3. Вербова мова, народна пісня — 25 ц.
4. Одяг сеньки сохоло — 25 ц.

Видання в партитурі, чотири особні голоси і до науки переклада на п'яно. (Американський спосіб видання). Головна сторінка з прекрасною українською мережкою. — Усі чотири 80 ц. з перекладом.

Замовлення разом з належністю слати до:
"SVOBODA",
81-83 GRAND ST., (P. O. Box 346) JERSEY CITY, N. J.

КНИЖКИ ДЛЯ МОЛОДИ, ЯКІ ТІЛЬКИ ЩО ОДЕРЖАНО З КРАЮ.

- ДІВЧІ ЗВІРІ. Оповідання про їх життя-буття. Навіс А. Гайворонський, переклада на українську мову М. Устименко і М. Ковальський \$1.50
- ГУЛІВЕР. Джонатан Свіфт. З багатими ілюстраціями. За загальним організацією для українських дітей задана Ю. Шурмак \$1.25
- Зміст: Гулівер у літунії. Гулівер у меганті. Гулівер у лапті. Гулівер у гіржуні.
- ЖИТТЯ ПЕРШОГО ЧОЛОВІКА ТА СУЧАСНИХ ДІВЧИН. В. Луцький, переклада Мик. Лотоцький. Багато ілюстрацій. Опрацьована \$1.50
- ЗОРЯНИЙ ХЛОПЧИНА. Оскар Уайльд. Переклада з англійської мови М. Лотоцький. Опрацьована Вікторія Шимба. Опрацьована \$1.50
- ПРИГОДИ ЛІСА-МИКИТИ з 30 ілюстраціями. А. Лотоцький. Опрацьована \$1.50
- МАЛИЙ ЛЮДИ (Маленький Люди). Поезія для молодих. Ф. Г. Бернет. Переклада В. Литоцька. Ілюстрації А. Жук. Опрацьована \$1.50
- МАЛІ ГЕРОІ. Картина з життя дітей. З творів Е. Амікса та Г. Пейпера на українську мову переклада А. Лотоцький. Багато ілюстрацій. Опрацьована \$1.50
- МОЇ ЗНАКОМИ. Нариси з життя дітей, які я знав. Ернст Сетон Томпсон із 148 ілюстраціями і портретом автора. На українську мову переклада Софія Кулішова. Опрацьована \$1.10
- МОЛОДИСТЬ СЛАВНИХ ЛЮДЕЙ. Ежен Мієр. Переклада з французької Валентина Завальска. Багато ілюстрацій. Опрацьована \$1.15
- ПОКОТИГОРОШОК. Казка на основі народних мотивів. А. Лотоцький. Опрацьована \$1.50
- ПАН ЧВАНЬСЬКИЙ. Дитячі подорожі та пригоди дитячої Язми Митовича на Чваньку Чваньського гербу Казка, списана його власною рукою. Переклада А. Лотоцький. Багато ілюстрацій. Опрацьована \$1.50
- ПО РІДНОМУ КРАЮ. Подорожні враження і замки. Дмитро Лорешко. Ілюстрації: І. Опрацьована \$1.50
- ЧОРНА ПІДІЯ. Юлія Вері. На українську мову переклада М. Капі. Ілюстрації: І. Опрацьована \$1.15
- ШАКЕЛІВ. Замки з подорожі Дж. Р. Казалона. З портретом автора і 43 ілюстраціями. Юлія Вері. На українську мову переклада М. Капі. Опрацьована \$1.50
- ПРИГОДИ ПІНОКІЯ. К. Колюба. Переклада з італійської мови Ежен Освальд. Багато ілюстрацій. Опрацьована \$1.15
- ТІХЕ СЛОВО. Збірка казок. Іван Ліля. Ілюстрації Вікторія Шимба. Казковий світ ілюстрацій. Опрацьована \$1.50

Замовлення разом з належністю слати на адресу:
"SVOBODA",
81-83 GRAND ST., (P. O. Box 346) JERSEY CITY, N. J.

ЯК ВИГЛЯДАЄ НАЙМОДЕРНІШИЙ ТЕАТР В БЕРЛІНІ?

(УП) Представити собі в Німеччині якесь місто без театру, досить трудно. В великих містах, ба навіть найменших містечках та бавських селах є й досі не стали театри, то принаймні менше відповідні великі сали для представств фінансових аматорських театральних гуртків, яких тут безліч. Складність. І тут німці мають багато і то не лише своїх, а й чужих, перекладів. Навіть деякі з українських бачили німецькі сцени, хоч порівняно дуже мало. Ми не збираємося говорити тут про театральне мистецтво як таке. Це ж робить фактом. Ми поспраємося оглянути театр з іншого боку, з технічного. Вибрані для цього найбільшій і наймодерніший театр у Берліні, так звану "Народну Сцену" при Горт-Бессель-План. Назови це проста будова, що мало чим ризиків від інших за винятком кіда світлової реклами, та більшої складності входів. Зате в середині криється багато, що пересичено гадатися, який цікавистий штукою, а не технікою, й не силосом ніколи.

Сам театр збудований 1914 року. В грудні того року був відкритий, в самий розпарт світової війни. Коштував 2.5 мільйонів марок. У ньому понад 2,000 місць, з чого в партері понад 1,000, а решта на поверху. Гардероби і каси, а доверху передсідки для кожного поверху однаково з футбейми. Тутто прибрано майже локко сусово. Доступ усюди знаменитий. Вихідні двері багато на всякий випадок. Розкопані двері так, що при повному обсяженні всіх місць одні двері припадають на 70 глядачів. Отже в часі небезпечки можуть усі скоро ратуватися. Це було одне частини тоу модерного театру. Сигнальні світла усюди.

Та є ще й друга частина його, а саме сцена. Частину її глядач бачить підчас представлення. Але це далеко не все. Сцену від місця для глядачів відділяє залізна заслонка, яка може вийти за 45 секунд. Бо може трапитися, що в часі пожежі глядачів вивалити з заслони на публіку. Заслону поливається автоматично водою, щоб у часі пожежі не розгрілася заслонка.

За заслоною відбувається все сценічне життя. Безкоштовно скільки кімнат для артистів, фризери, одягальці, вентилятори, витяжний шахт, все це знайдемо. Найкавіша сама сцена. Вона наймодерніша в Європі. Сама шийдрована, висотою 10 метрів. Електричними моторами обертається без шуму й стукоту. Електричні мотори мають декоративне бачити дуже скоро. Сцена просто обертається.

Все приготуване. Відповідний технік натискає лише на вкочатель електричного мотору і все рухається. Одна частина зникає, а друга показується. Все в темноті, скоро. Завжди, що ледя сидло згасло, а тут уже наново засвічується і перед нами нова сцена. Частину сцени можна підняти вгору й знизити, а також ставити сцену аразі потреби. Довкола ходи, що усюди можна доступити. Все з залізних штабів. Для збирання сцени аразі масових виступів можна ще й місце для оркестру зробити сцену, піднявши його на відповідну висоту. Сама сцена збирає свій міст, що й місце для глядачів. Висота її в цілому 40 метрів. Сцену замикає півкругла стіна, біла, що освітлюється різно відповідними рефлекторами.

Рефлектори — це спеціальна частина сцени. Всюди їх повою. Заслугу в їх удосконаленні має електрична компанія АЕГ з Берліна, що працює спеціально над сценічними ділом. Їх вводи повою. Світять і згорі і здолити і з боків і зверху. Відповідні вишкелені механізми надають відповідним склами світлу барви, і то так непомітно, що майже незрозуміло, що сід соція на сцені краще виглядає, як він в дійсності є. Там же й зорі і блискавки і бурі і вітер, проєкційні апарати кидають на ліпозкурку стіну багато різних образів. Треба якогось міста в далечині, то зробить і місто. Завладає воно далеко — далеко, а в дійсності кілька метрів на стіні. А все живе, як дійсне. Відповідним освітленням зроби́ть небо таким, як воно є в дійсності, хоч барви згодби не впадають в очі. Над цим вкрас працює театр лабораторія АЕГ. Сцену в першу чергу задежить від освітлення. Одна й тасами обстановкою зовсім інше виглядає при доброму й при лихому освітленні. Лямпи натрово-срібні мають будувати, але це не удосконалені. На особливу увагу заслуговують кравецька робітня та воєнне забезпечення. Описувати їх не будемо, бо це забрагло багато місця.

Так виглядає модерний театр. Коли він буде в нас такий?

М. С.

Ішло кілька людей зі забави в веселому підземелю настрій. Як переходили попір літарно, побачив один із них, що вгорі причіплені там якійсь напис, і каже до одного з товаришів:

— Ану, ти вмієш добре азати, вилізь і прочитай, що там написано?

Той виліз, прочитав і каже: — Тут написано: "Свіжо мальоване!"

ГОЛОСИ УКРАЇНСЬКОГО ЗОРГАНІЗОВАНОГО ГРОМАДІВСТВА.

Головна Еміграційна Рада на своїй останній конференції, що відбулася 1934 р. в Празі, позитивно висловила думку з розвитку та чинності Музею ВВУ, вважає свого повинністю звернути увагу українського громадянства на велике національне значення Музею, як також і на його повою. Вважає, що українська еміграція повинна докласти всіх сил, щоб допомогти зростови й забезпечити повне функціонування цієї єдиної української установи. Українська еміграція твердо вірить, що Україні з різних земель також виявляють кіннайбільшу увагу до потреб Музею ВВУ й будуть допомагати йому.

Союз бунтів українських старшин в Чехії, обговоривши на 5. Зар. Зізд свої архівні потреби та українські військові-музейні справи взагалі, вирішив на найкраще й найдовільніше важити Музей ВВУ українського музейно-архівного центрально закордонного. У своїмму проголошеному приводе цього Союзу стверджує, що "без матеріялів, яких тепер зібраних у Музеї, неможлива повна історія українського війська й військової події української визвольної боротьби". 5. Зізд Союзу вите повои Музею цього збудування власного музейного будинку. Вважаючи, що Український Дім у Празі стане гідним свідком наших військових змагань, зізд не тільки приобіщав Музеєві свою допомогу, але теж закликає і всіх військових — учасників української визвольної боротьби — допомогти Музеєві збудувати Український Дім у Празі. Крім того Союз закликає військових діячів до поповнення музейних збірок пам'ятками українського війська й війни.

Зізд Союзу Українського Союзу за кордоном з глибоким задоволенням вислухав повідомлення про поповнення соціальних збірок у Музею ВВУ новими матеріялами з життя й діяльності Українського Союзу, як за кордоном так і в Краю. Зізд висловлює бажання, щоб зібрані всі матеріяли зби́лишися новими й ягли в основу окремого відділу Музею ВВУ, присвяченого спеціальної історії Українського Союзу.

Зізд закликає всі соціальні організації дбати про розширення цього відділу, передаючи до Музею ВВУ архівні й інші матеріяли. Зізд вите акцію Музею в справі Українського Дому в Празі й просить усі соціальні організації й окремих соціальних підприємств, що діло й допомогти йому успішному закінченню. Зізд певен, що Український Дім у Празі буде мати не лише велике загальнонаціональне значення, а

послужити також і для добра соціальних справ.

Центральний Союз Українського Студентства (ЦЕСУС) на своєму 10. Зичайному Зізді (в Празі 27.—28. III. 1924) ухвалив: а) уважати Музей ВВУ центральним архівною установою ЦЕСУСА і всіх об'єднаних у ньому організацій, б) допомогати Музеєві в його дальшому збиранню архівних і музейних матеріялів українського студентства.

Союз Українських Журналістів і Письменників на чужині стверджує в діяльності Музею ВВУ велику увагу спеціально до історії української журналістики й письменства. Музей зорганізував одинокі по обсягу збірку української періодики, яку безсумнісно поповнює. Музей зібрав багато рукописів українських поетів і письменників, яку також поповнює і розширює в окремий архів українського письменства. Із своїх багатьох фотографічних колекцій Музей вибрав в окремий альбом фотографії українських письменників, поетів і журналістів. Союз ухвалив вважати Музей ВВУ за головну архівну установу українського письменства за кордоном. Зокрема Союз просить всі українські редакції й видавництва надіслати до Музею принаймні по одному примірникові всіх своїх видань.

Союз Літарів Залізного Хреста у Парижі на Загальних Зборках 4. 2. 1934 ухвалив зорганізувати збірку на Український Дім у Празі. Управа Союзу видала всім членам підписані листи для збірки серед українського громадянства і закликає всіх членів приложити максимум енергії, щоб зібрати найбільше пожертв.

Об'єднання Українських Організацій в Америці, надсилаючи пожертву \$50, "бажає якнайкращих успіхів у тім величній ділі". Об'єднання записано в списки добродіїв Музею ВВУ.

В добі збірки ці.

Пан Огірчак розбірає на луці й хоче викупитися в ставі. Побачив це сторож і кричить:

— Пане, пане! Тут не може купитися, бо заплагити кару десять доларів.

— Ова! — каже на те пан Огірчак — то я не буду купитися!

Сторож (довірливо): Та пиль довіряй також вистарично би.

Учнів.

— Моя жінка перше все дедерувалась, коли чую найменший шумок. Я багато разів доказував їй, що вломники ніколи не дають так про себе чути.

— Ага, — й тепер вона вже вшквалює?

— Навпаки, тепер дедерується, коли нічого не чує!

ЯК СВЯТЮТЬ ШЕВЧЕНКА ПО "ІНТЕРНАЦІОНАЛЬНОМУ".

У Києві цього року святкували Шевченка не як українського поета, але як "інтернаціонального революціонера". Проієв, якийсь Фелікс Якубович (мабути Поляк — Реа) не пошадив Лотоцьких, Мадонюків та Коновальців, що хочуть зробити з Шевченка творця націоналізму, не дав своєю ні в гробі й Скрипникова, не вдалася Шевченка як українського революціонера. Шевченко не є вправді непомітний "марксист-комуніст", але не є й націоналіст; він революціонер і тому його святкують усі робітники й селяни повою Радянського Союзу.

Щоби задокумувати до "інтернаціоналізму" Шевченка, один з найбільш відомих російських поетів відчитав поезію в честь Шевченка, а один з "товаришів європейського походження" продекларував в жаргоні "Завоїт" і уривок з поєми "Сон".

А поза мейсами Болшви́к дали в той сам час білі Тарасові слова:

Степо, мої запродані
Жиди, Німець!
Та чий ти листи, чи може
Й сити?

ДІВЧІ ОГОЛОШЕННЯ

ДО ВІНАЙМУ 4 кімнати, гарна ванна кімната, білий паркет, 27 East 8th St., plr 3rd Ave., New York City.

ПОВІДОМЛЕННЯ.

Отрим повідомлення шановного громадянина, що Рент 517 місцев. 27 East 8th St., plr 3rd Ave., New York City.

Хлоди би йому які гроші на конто. Суми чи на оповіщення на програву, то зарпа Сурма не буде за відважності. 11-1

№ 100, 1. травня 1934.

Surma Book & Music Co., Inc.

УКРАЇНЦІ В НЮ ЙОРКУ І ОКОЛИЦІ.

Коли ви хочете купити форми, які, грешки, бургери, борсари, на який ший бізес, — маєте заможати, розв'язати діл, автомобіль чи мейл — то в тієї сирині зовсім завжди до \$1.50

— МИХАЙЛА ГАЛАНА, 17 SAINT MARK'S PLACE (E. 8th St.), мейл 2-Ю і 3-ю Еверес.

NEW YORK, N. Y.

Тел. Drydock 4-5860.

в ньому обслуговує вас щиро і сумісно

ГАЛЯ ДО ВІНАЙМУ

На збори товариства, на школи, на різні підприємства, також на всякі южники для приватних осіб, по найкращих штах.

По інформації гостинності обслуговує кожного дит від 4-го попопуду до 10-го годин вечір в студію:

ALEXANDER E. WARENCY'S UKRAINIAN DANCING SCHOOL, 35 East 2nd Street, 2nd Ave., New York, N. Y.

Або писати на адресу:

ALEXANDER E. WARENCY'S UKRAINIAN DANCING SCHOOL, P. O. Box 226, City Hall Annex, New York, N. Y.

Д-р МИХАЙЛО ЯНКОВИЧ

УКРАЇНСЬКИЙ ДІКАР-ХІРУРГ.

Українці гадані:

Вік 1—3 попопуду і від 6—8 вечір в неїлі після умови.

637 SO. 12th ST., NEWARK, N. J.

Тел. Biglow 3-1657.

Д-Р ЮРІЙ АНДРЕЙКО

УКРАЇНСЬКИЙ ДІКАР, ХІРУРГ І АКУШЕР

183 AVENUE B, NEW YORK, N. Y.

(мейл R. 1 18. 24.)

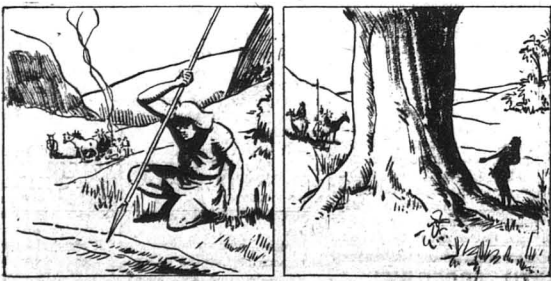
Тел. ALGONQUIN 4-6625.

Українці гадані: біло 10 до 11, вечір від 6 до 8, а в неїлі після умови.

129 E. 7th STREET, NEW YORK CITY

Тел. Orchard 4-2444

ТАРЗАН І ЛЮДОДИ.



Як сходили сонце, шість утківців, перешийков високий грецький хребет, побачили під собою широкі шопини. Вони розозлилися табором, знаючи, що покищо їм не грозить небезпека. Оратарк зловив у силки кілька птвич, а Тарзан набив списою багато риб.

Вони спали до попопуду, а потім утікали далі. Під ніч Комодофалоренсаль і Зоатрога знайшли місце під табор, але Тарзанови воно не подобалося. "Може би найлітніша деревина?" подумав собі Тарзан.



Які великі виглядали йому тепер ці дерева, в порівнянні з його зменшеним ростом. "Я ліду перерий", сказав Комодофалоренсаль, стоючи при вході до великої ями. Це була яма якогось малого звіра. Книз, із добутих мейл у риб, попова у яму.



"Чому він це робить?" — Тарзан спитав Зоатрога. "Ми переночуємо ніч у підземельних кімнатах камбона, безпечно перед нападами kota або львів. Нам було би краще вже бути в середині, бо крар у цю пору великий лев виходить на поповнення."



Тарзан і Людоди.